

# Protezione dei giovani lavoratori

Quali i pericoli e le misure di prevenzione che si devono adottare per proteggere i giovani lavoratori?



RELATORE

 Ing. Gianluca Chioni

 Capo ufficio

**Fonte principale per questa presentazione:**

- Ordinanza 5 e 3 della legge sul lavoro
- Pubblicazione SECO





# SOMMARIO

- Introduzione
- Principi base dell'ordinanza 5 relativa alla legge sul lavoro (OLL 5)
- Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi per i giovani
- La direttiva MSSL 6508 – di cosa si tratta e come applicarla
- Misure compensatorie
- Il vostro ruolo
- Condizioni essenziali per i locali comuni  
(in particolare in presenza di giovani)
- Documenti di supporto

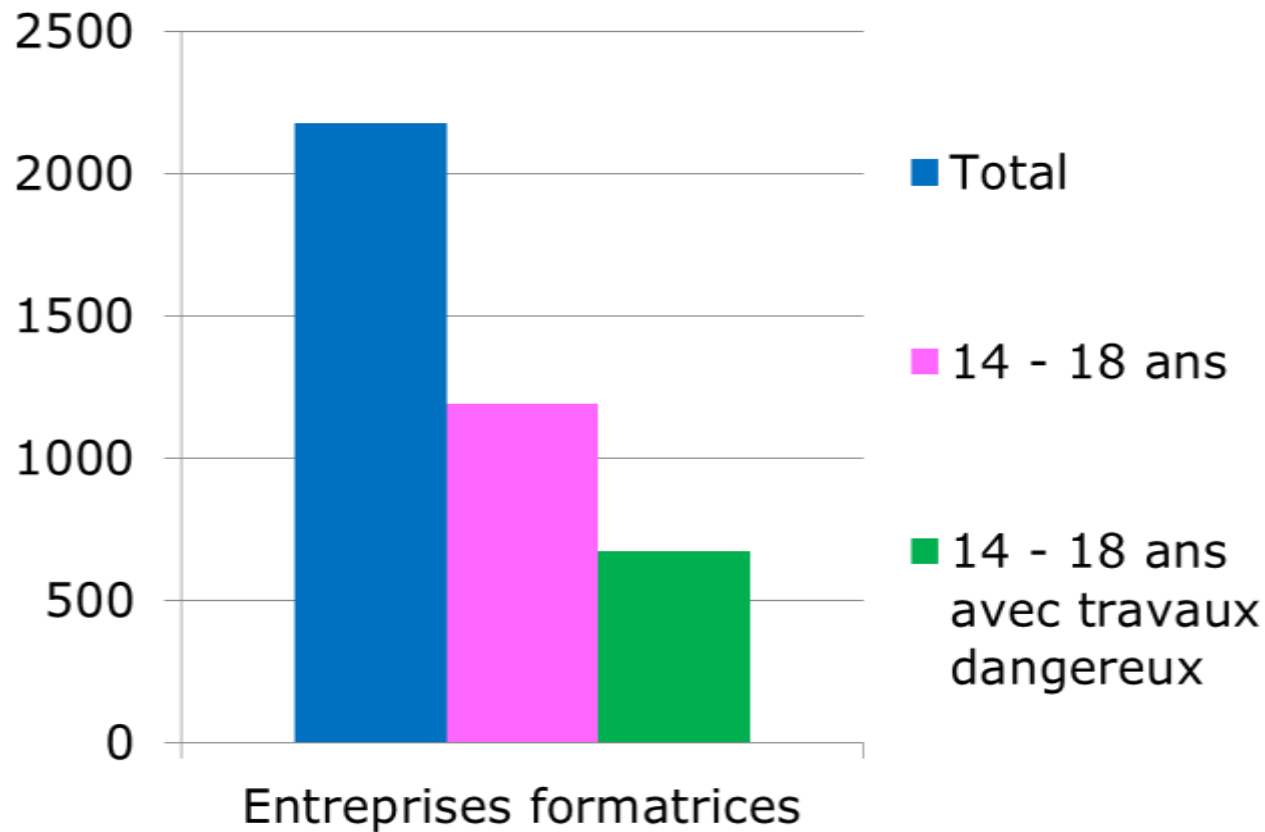


- ✓ *I giovani in formazione sono più esposti a rischi di ogni altra categoria di lavoratori, almeno 5 su 10 subiscono ogni anno un infortunio, tre dei quali accadono durante il tempo libero.*
- ✓ *Essi costituiscono quindi la classe di lavoratori con il tasso di infortuni più alto. Il datore di lavoro deve avere particolare riguardo per la salute dei giovani e provvedere affinché essi non siano eccessivamente affaticati.*
- ✓ *Egli deve inoltre considerare che i giovani hanno poca esperienza, non hanno ancora una piena consapevolezza dei pericoli e non sono ancora efficienti quanto gli adulti.*
- ✓ *Altro fattore rilevante è che i giovani sono in uno stato del loro sviluppo psico fisico particolare, elementi questi non sempre facili da percepire e gestire nell'ambito del mondo del lavoro.*

# Situazione aziende formatrici in Cantone Ticino



2/11

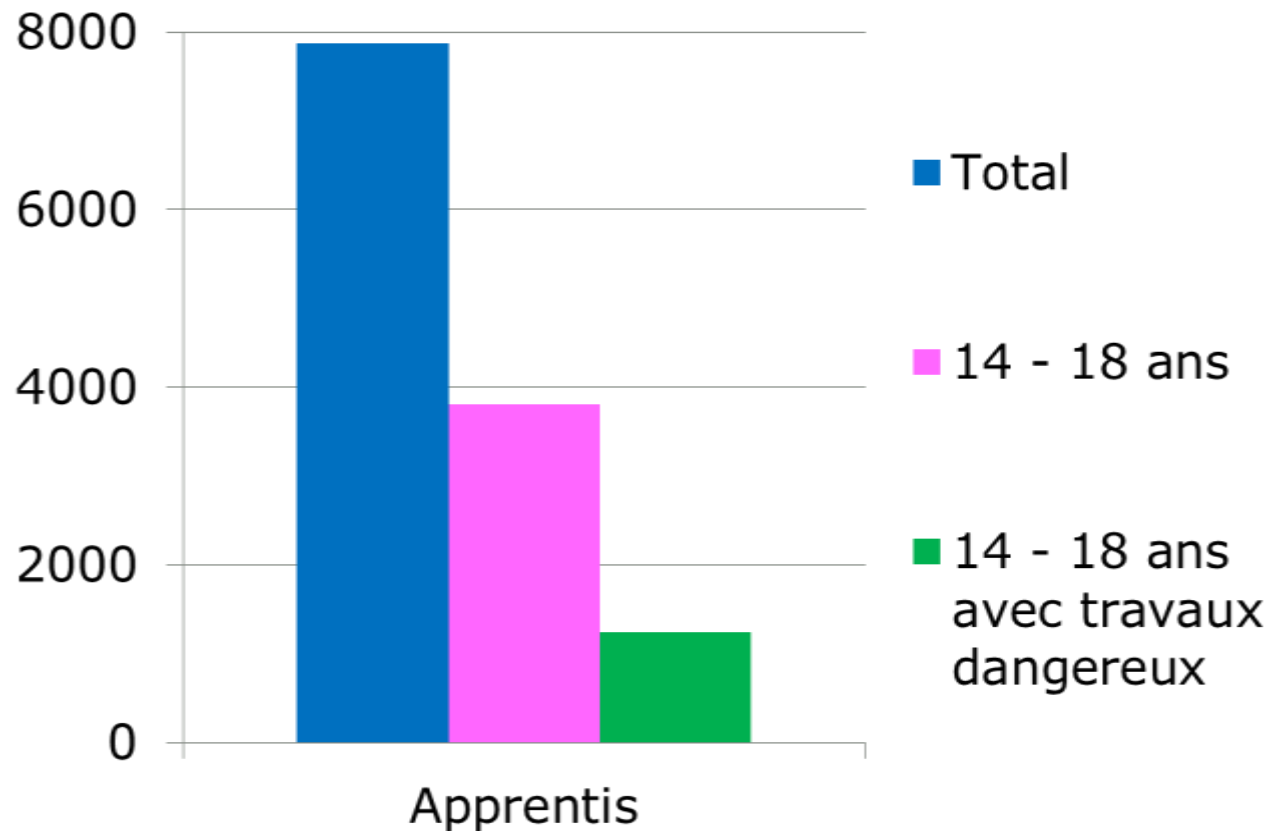


Ufficio della formazione professionale TI (2016)

# Situazione apprendisti in Cantone Ticino



3/11



Ufficio della formazione professionale TI (2016)

# Rischi medici che toccano i giovani lavoratori

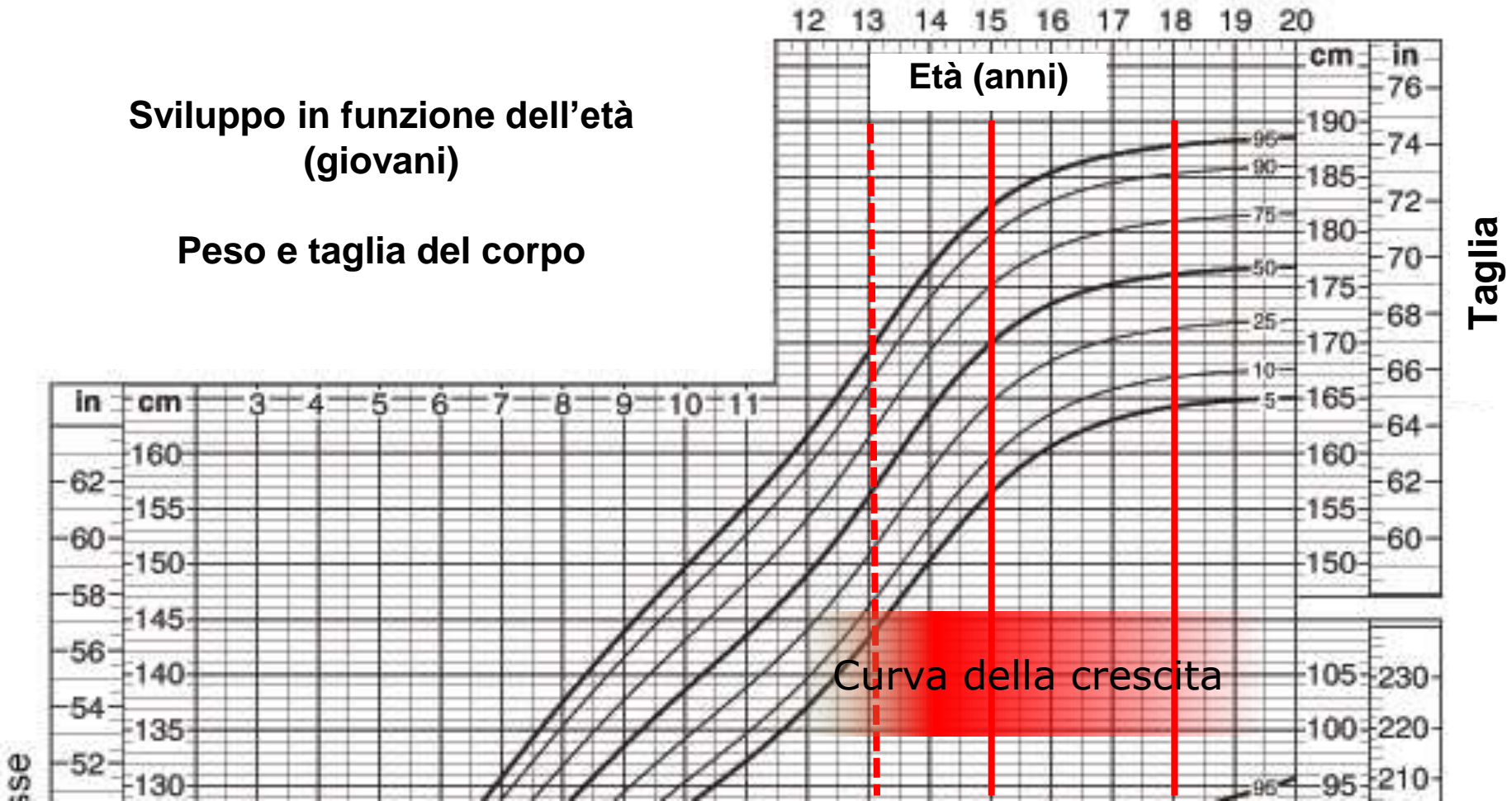
## Fattori fisici – lo sviluppo



4/11

Sviluppo in funzione dell'età  
(giovani)

Peso e taglia del corpo



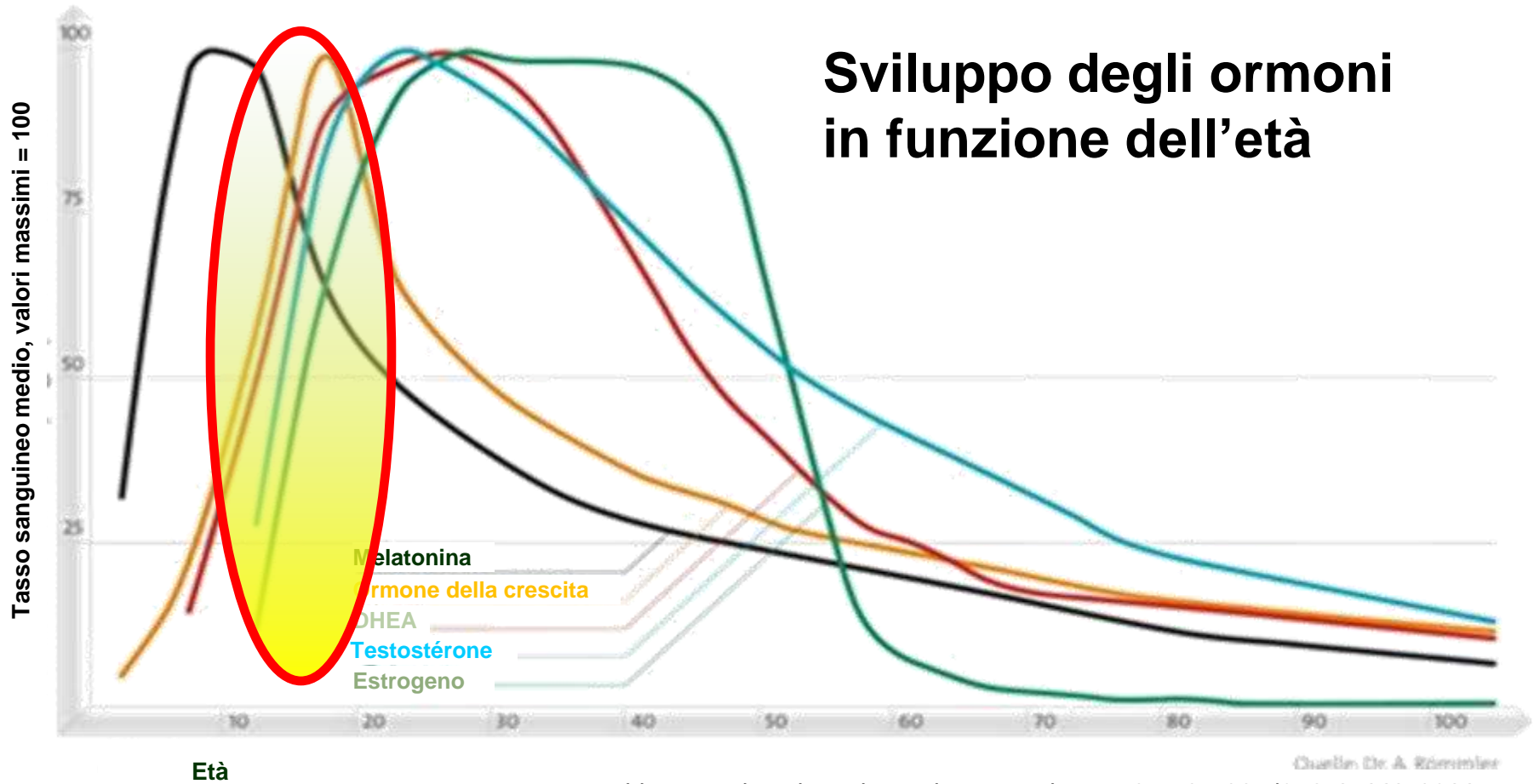
<http://www.who.int/growthref/en/>

# Rischi medici che toccano i giovani lavoratori

## Fattori fisici – lo sviluppo



5/11



Niklaus et al. , Physiologie des Menschen, DOI:10.1007/978-3-662-09334-4\_33

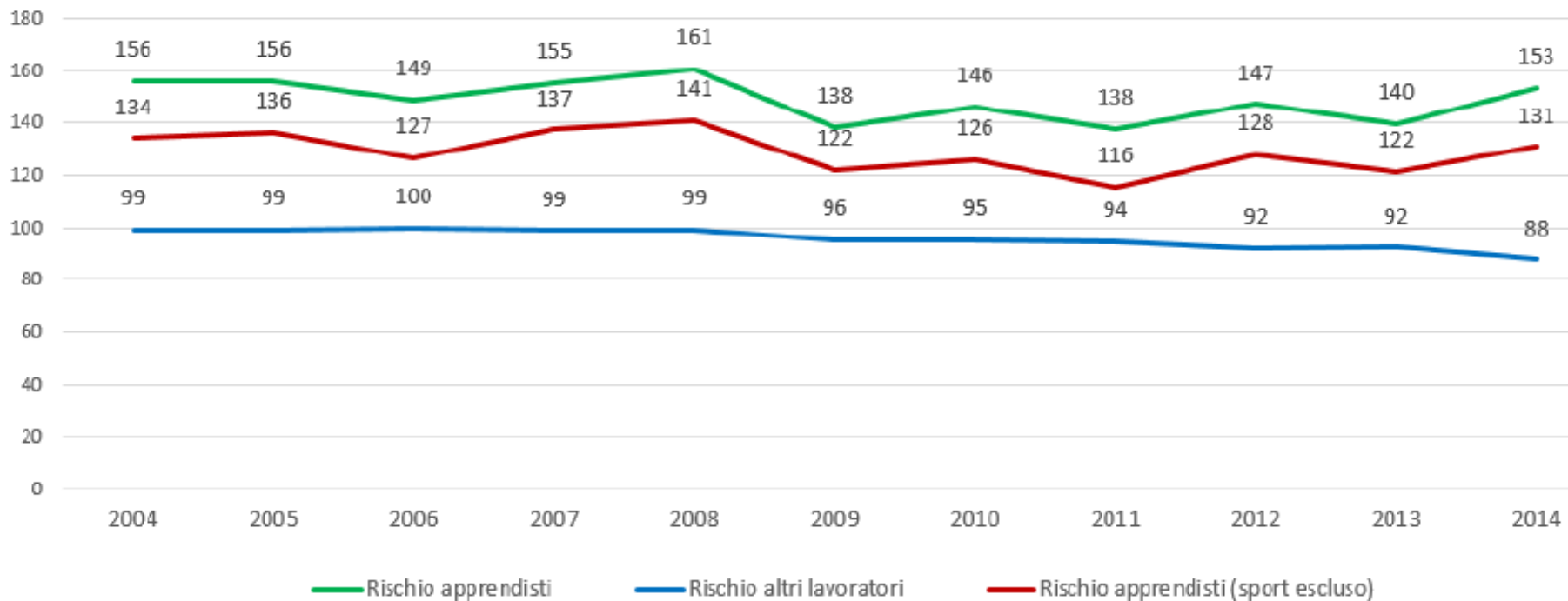


# Rischio infortuni apprendisti e altri lavoratori

Approssimazione su 1000 occupati a tempo pieno



6/11

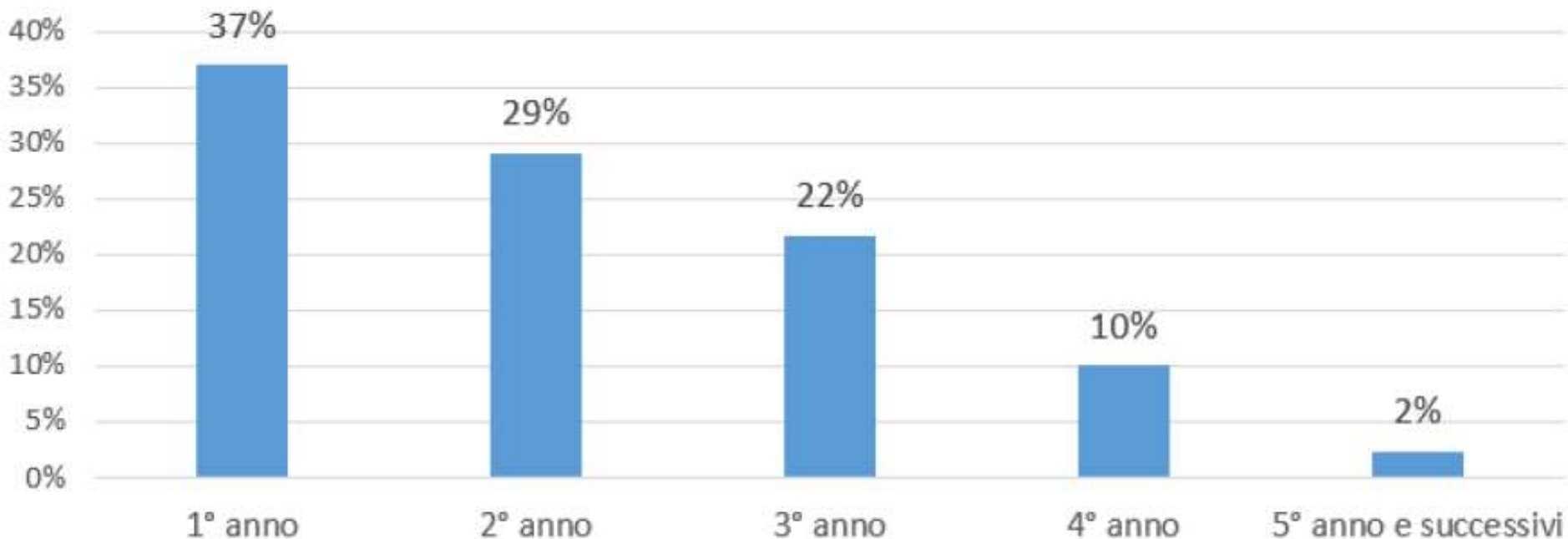


Fonte statistica SUVA 2015

# Distribuzione infortuni i apprendisti durante la formazione



7/11

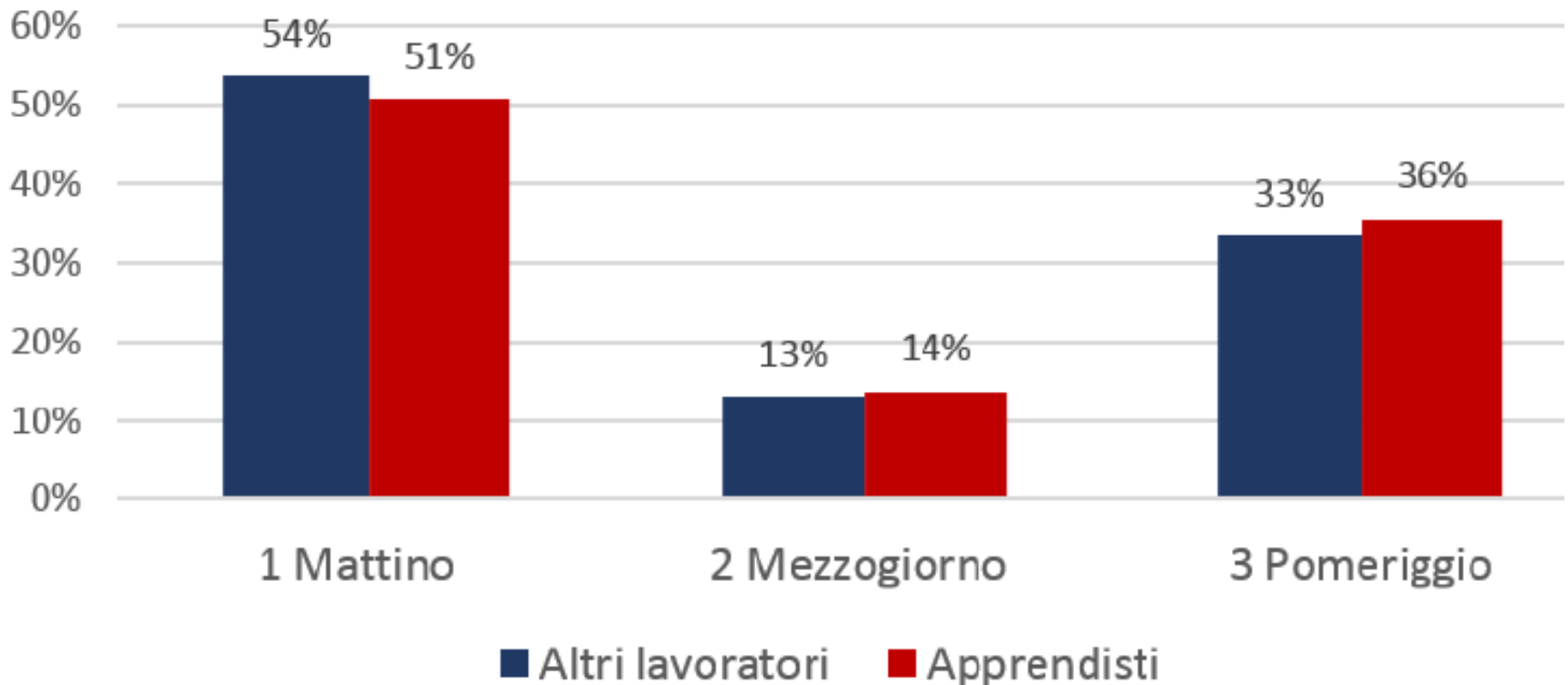


Fonte statistica SUVA 2015

# Distribuzione degli infortuni nell'arco della giornata



8/11

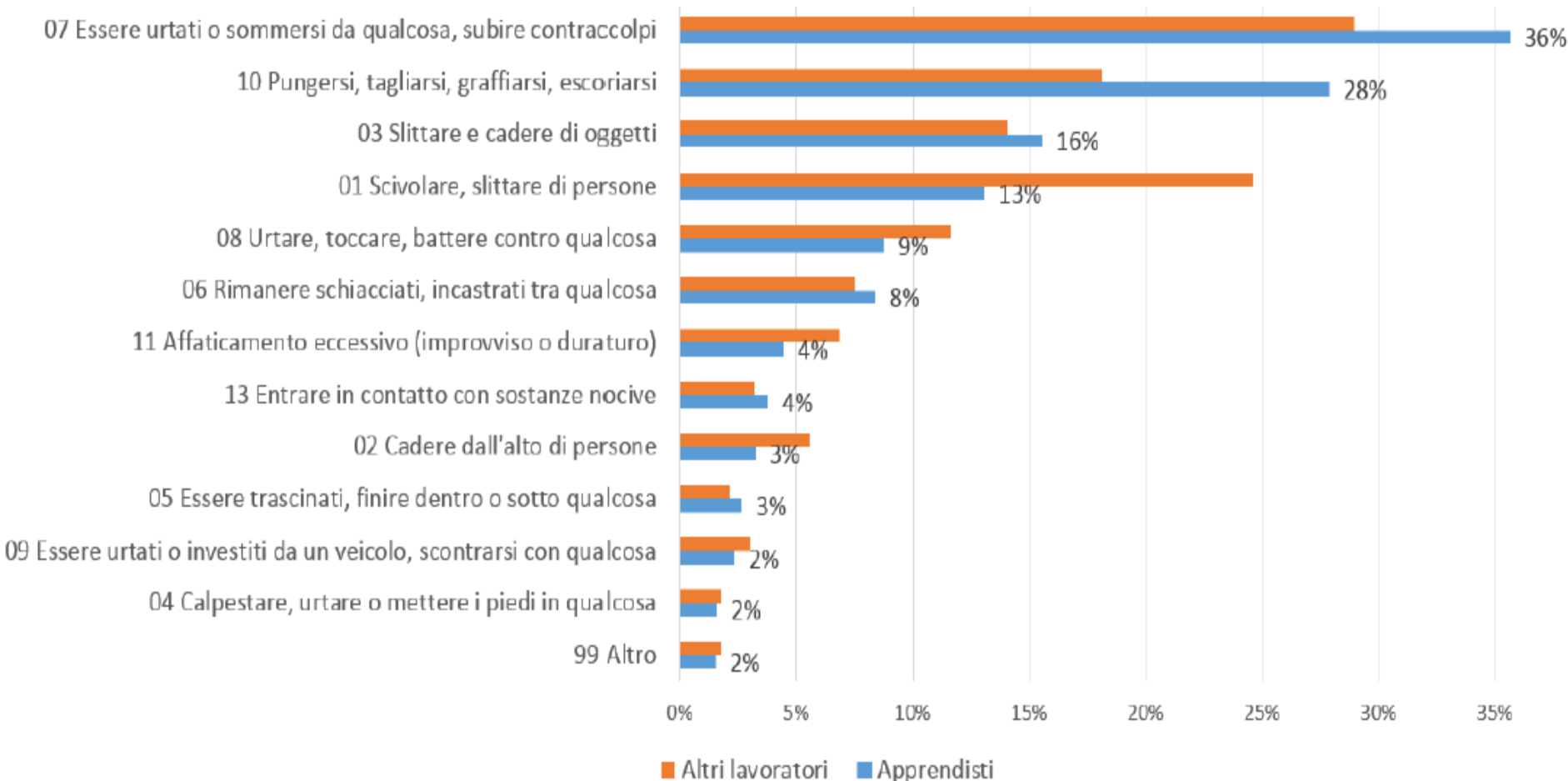


Fonte statistica SUVA 2015

# Dinamiche di infortunio (escluso lo sport)



9/11



Fonte statistica SUVA 2015

# Tutela della salute fisica e psichica sul posto di lavoro



10/11

## PROTEZIONE DELLA SALUTE

## PREVENZIONE INFORTUNI

Art. 110 La Confederazione può emanare direttive sulla protezione dei lavoratori

**COSTITUZIONE**  
Diritto fondamentale

Art. 117 la Confederazione legifera sull'assicurazione-malattia e l'assicurazione infortuni

LL  
Legge sul lavoro

**LEGGI FEDERALI**

LAINF  
Legge sulla prevenzione degli infortuni

OLL1 / OLL2  
OLL3 / OLL4  
OLL5 / ODFE

**ORDINANZE**

OPI / OAINF / OQUAL

Commentario  
"Salute sul lavoro"

**Disposizioni, norme, pubblicazioni specializzate (diritto materiale)**

CFSL - "Guida alla sicurezza sul lavoro"

# Tutela della salute fisica e psichica sul posto di lavoro

11/11

■ ORDINANZA 1 (OLL1) ■ Disposizioni generali

■ ORDINANZA 2 (OLL2) ■ Disposizioni speciali per determinate categorie di aziende

■ ORDINANZA 3 (OLL3) ■ Disposizioni sull'igiene e la salute sul posto di lavoro

■ ORDINANZA 4 (OLL4) ■ Disposizioni sulla costruzione, trasformazione di aziende

■ **ORDINANZA 5 (OLL5)** ■ **Protezione dei giovani**

■ ORDINANZE DFE ■ Protezione della maternità  
■ Lavori pericolosi (giovani)  
■ Permessi apprendisti

# Principi base dell' OLL5



1/5



## Obiettivo

- protezione della salute fisica e psichica dei giovani di meno di 18 anni.



## Principio

- Divieto d'occupare giovani di età < ai 15 anni



## Campo d'applicazione

- giovani in formazione;
- giovani che esercitano già un'attività professionale
- giovani che effettuano piccoli lavori durante il tempo libero.



## Applicabilità nelle aziende non assoggettate alla LL

- nelle aziende prevalentemente adibite alla produzione di piante per i giovani che seguono una formazione di base;
- nelle aziende familiari per i giovani se occupati accanto ad altri lavoratori.

# Occupazione in attività particolari



2/5

ATTIVITÀ \ ETÀ	13	14	15	16	18
Lavori pericolosi – art. 4 OLL5	VIETATI			ECCEZIONI formazione	SEFRI d'intesa con SECO
Servizio dei clienti nelle aziende del divertimento locali notturni, dancing discoteche e bar – art. 5 OLL5 cpv.1	VIETATO				
Servizio dei clienti in alberghi, ristoranti e caffè – art. 5 OLL5 cpv. 2	VIETATO			ECCEZIONI per la formazione nessuna autorizzazione necessaria	
Formazione professionale di base o di programma di promozione delle attività giovanili extrascolastiche <i>Art. 9 cpv. OLL5</i>	VIETATO	AUTORIZZAZIONE PER SINGOLO CASO proscioglimento dall'obbligo scolastico			Certificato medico



# Durata del lavoro



3/5

	<13	≥13	≥15	≥16	≥18
Durata massima settimanale <i>art. 10,11 OLL5</i>	Durante il periodo scolastico ■ 3 ore al giorno ■ 9 ore settimanali  manifest. culturali e artistiche	1/2 periodo vacanze e 2 settimane periodo orientamento professionale  ■ 8 ore/giorno ■ 40 ore settimana	<b>Lavoro giornaliero:</b> massimo 9 ore – spazio 12 ore <i>art. 31 LL</i>  45 ore 50 ore		
Lavoro diurno serale <i>art. 31 LL</i> <i>art. 11 e 15 OLL5</i>	06.00 – 18.00		06.00 – 20.00	06.00 – 22.00	05.00 se fissato dall'azienda come inizio del lavoro diurno
Lavoro straordinario <i>Art. 17 OLL5</i>				Unicamente nei giorni feriali nell'intervallo: 06.00 – 22.00	<b>VIETATO</b> durante la formazione professionale base

**ECCEZIONI**  
 Collaborazione necessaria per correggere disfunzioni d'esercizio

# Obblighi dei datori di lavoro

## Compiti ed organizzazione delle autorità



5/5

### OBBLIGHI DEI DATORI DI LAVORO

- Garantire una sufficiente ed adeguata informazione e istruzione da parte di una persona qualificata in particolare in merito alla sicurezza e la salute sul posto di lavoro
- Consegnare e spiegare ai giovani assunti le prescrizioni e raccomandazioni in merito alla sicurezza e salute sul posto di lavoro
- Informare i genitori o le persone cui è affidata l'educazione in merito alle condizioni di lavoro, possibili pericoli e le misure prese per prevenirli.

### COMPITI DELLE AUTORITÀ

- SECO, SEFRI e la SUVA – collaborazione nella protezione della salute e della sicurezza
- SEFRI e SECO – consultazione per l'elaborazione di Ordinanze sulla formazione e piani di formazione
- SECO e SEFRI – consultazione per l'elaborazione di Ordinanze sui lavori pericolosi

# Panoramica dei lavori pericolosi per i giovani

Ordinanza DEFR 822.115.2



1/3

## PERICOLI

- a lavori che superano obiettivamente le capacità fisiche o psichiche dei giovani;
- b lavori che espongono i giovani a sevizie fisiche, psicologiche, morali o sessuali, segnatamente la prostituzione o la partecipazione alla produzione di materiale o di spettacoli pornografici;
- c lavori nell'ambito di sistemi di organizzazione del tempo di lavoro che, per esperienza, portano a un forte aggravio, segnatamente il lavoro a cottimo;
- d lavori che espongono i giovani a effetti fisici pericolosi per la salute, segnatamente:
  1. radiazioni ionizzanti,
  2. lavori in condizioni di sovrappressione,
  3. lavori che espongono al freddo o al caldo o a un'umidità eccessivi,
  4. lavori che implicano una forte esposizione al rumore o urti, vibrazioni o scosse a forte impatto;

# Panoramica dei lavori pericolosi per i giovani

Ordinanza DEFR 822.115.2



2/3

## PERICOLI

e

lavori che espongono i giovani ad agenti biologici pericolosi per la salute, segnatamente microorganismi dei gruppi 3 e 4 ai sensi dell'ordinanza del 25 agosto 1999 sulla protezione dei lavoratori dal pericolo derivante da microorganismi;

f

lavori che espongono i giovani ad agenti chimici pericolosi per la salute contrassegnati con una delle seguenti frasi R secondo l'ordinanza del 18 maggio 2005 sui prodotti chimici:

1. pericolo di effetti irreversibili molto gravi (R39),
2. può provocare sensibilizzazione per inalazione (designazione «S» secondo la lista «Valori limite d'esposizione sui posti di lavoro»; R42),
3. può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle (designazione «S» secondo la lista «Valori limite d'esposizione sui posti di lavoro»; R43),
4. può provocare il cancro (designazione «K» secondo la lista «Valori limite d'esposizione sui posti di lavoro»; R40, R45),
5. può provocare alterazioni genetiche ereditarie (R46),
6. pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata (R48),
7. può ridurre la fertilità (R60),
8. può danneggiare i nascituri (R61);

# Panoramica dei lavori pericolosi per i giovani

Ordinanza DEFR 822.115.2



3/3

PERICOLI	
g	lavori che si effettuano con macchine, equipaggiamenti o attrezzi che presentano rischi di incidenti, che presumibilmente i giovani, per mancanza di sicurezza o per scarsa esperienza o formazione, non possono individuare o prevenire;
h	lavori che comportano un notevole pericolo d'incendio, di esplosione, d'infortunio, di malattia o d'intossicazione;
i	lavori che si effettuano sottoterra, sott'acqua, ad altezze pericolose, in spazi angusti o che comportano il rischio di crolli;
j	lavori con animali pericolosi;
k	macellazione industriale di animali;
l	cernita di materiale vecchio, come carte e cartoni, e di biancheria sporca e non disinfettata, di crini, di setole e di pelli.

# Disposizione concernente il ricorso ai medici del lavoro e agli altri specialisti della sicurezza sul lavoro «direttiva MMSL 6508»

1/4

---

## ■ **Direttiva MSSL 6508**

- In vigore dal 2000 (rev. 2007) – LAINF e OPI

---

## ■ **Scopo**

- Prevenire gli infortuni e le malattie professionali e salvaguardare la salute dei lavoratori
- Ricorrere agli specialisti della sicurezza

---

## ■ **Campo d'applicazione**

- Tutte le aziende assicurate secondo la LAINF

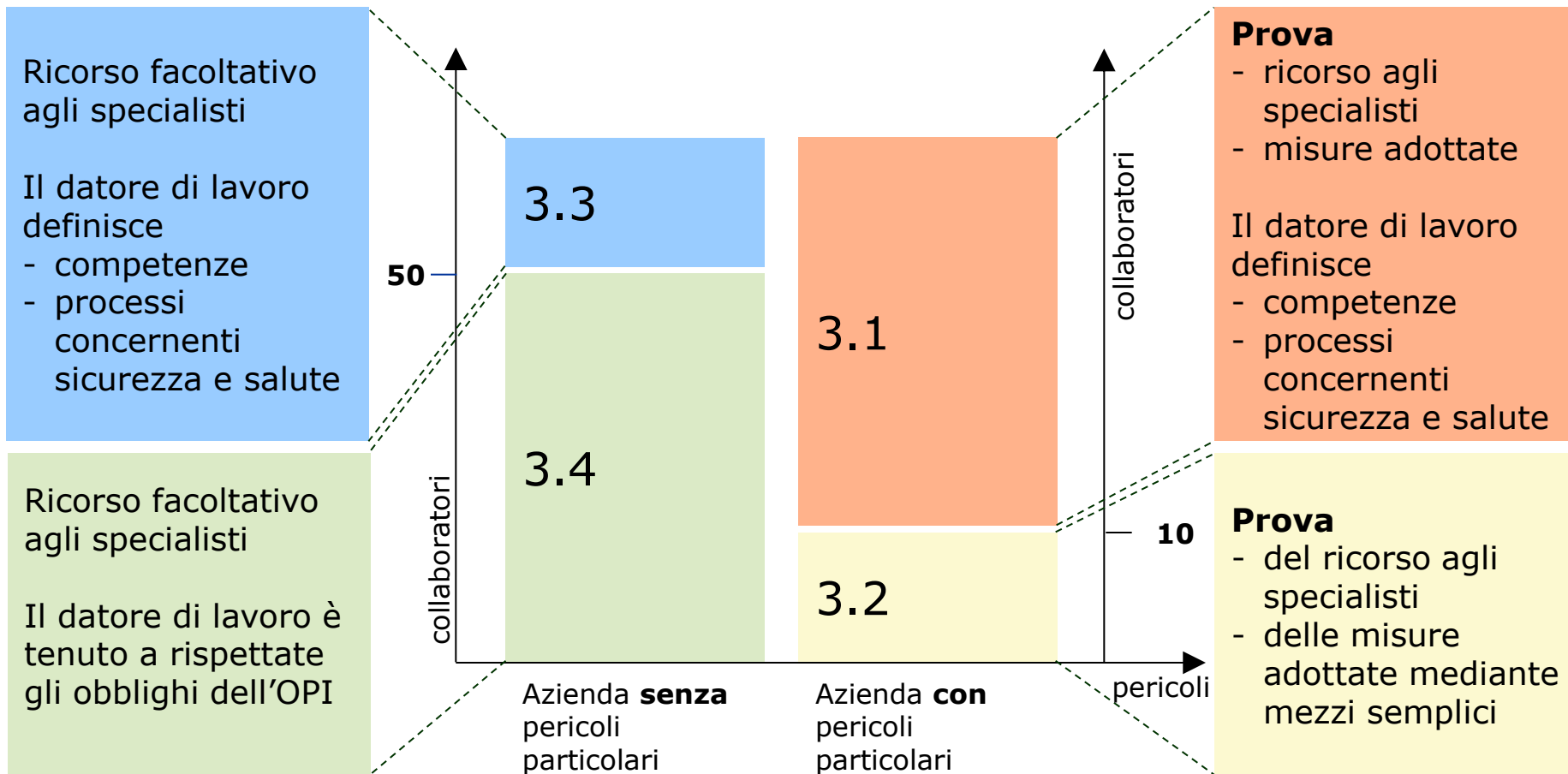
## ■ **Obblighi generali**

- Individuare i pericoli per la sicurezza e la salute dei lavoratori
- Intraprendere le misure di protezione e le disposizioni secondo le regole riconosciute della tecnica
- Riesaminare regolarmente le misure ed i dispositivi di protezione

---

## ■ **Ricorso agli specialisti MSSL**

- Nell'azienda con pericoli particolari
- L'azienda non dispone di sufficienti conoscenze tecniche per garantire la sicurezza sul lavoro e la tutela della salute





# MSSL

## Requisiti essenziali delle soluzioni

4/4

		3.1	3.2	3.3	3.4
01	Principi guida in materia di sicurezza	●	○	●	○
02	Organizzazione della sicurezza	●	○	●	○
03	Formazione, istruzione e informazione	●	●	●	●
04	Regole sicurezza standard	●	●	●	○
05	Individuazione dei rischi, analisi dei rischi	●	○		
06	Piano di sicurezza (realizzazione misure)	●	○	○	
07	Organizzazione di soccorso	●	●	●	●
08	Partecipazione	●	○	●	○
09	Protezione salute	●	●	●	○
10	Controllo - Audit	●	○	●	○

# Esempio applicazione misure accompagnatorie



1/2

## Eccezioni: i lavori menzionati qui di seguito possono essere svolti solo rispettando le misure accompagnatorie

- 3a) Lavori che superano obiettivamente le capacità fisiche dei giovani. Tra questi figurano la movimentazione manuale di
- 4c) Lavori che comportano rumori pericolosi per l'udito (rumore continuo, rumore impulsivo), tra cui gli effetti dell'esposizione giornaliera Lex di 85 dB (A)
- 4h) Lavori con agenti sotto pressione (gas, vapori, oli, accumulatori)

### 4i) **Competenze operative (CO)**

#### 5a) **Competenze operative della formazione tecnica di base**

- 6a) b.1 Lavorare pezzi manualmente
- 8a) b.2 Fabbricare pezzi con macchine utensili convenzionali oppure a controllo numerico (CNC)
- b.3 Assemblare gruppi di costruzione e metterli in servizio
- b.4 Misurare e controllare pezzi

#### 8b) **Competenze operative della formazione complementare**

- c.1 Applicare le tecnologie specifiche e le conoscenze dei prodotti dell'azienda
- c.2 Modellare componenti e allestire disegni tramite CAD
- c.3 Costruire e verificare sistemi automatizzati
- c.4 Costruire e verificare gruppi di costruzione elettrici
- c.5 Fabbricare costruzioni saldate
- c.6 Fabbricare pezzi di décolletage (pezzi torniti di precisione)
- c.7 Fabbricare componenti microtecnici
- c.8 Elaborare sequenze di formazione secondo indicazioni e formare gli utenti

#### **Competenze operative della formazione approfondita**

- a.1 Pianificare, svolgere e analizzare progetti
- a.2 Pianificare e sorvegliare progetti parziali
- a.3 Elaborare documenti per la fabbricazione di pezzi singoli e gruppi di costruzione
- a.4 Fabbricare prototipi di pezzi singoli e gruppi di costruzione
- a.5 Fabbricare utensili e mezzi di produzione
- a.6 Fabbricare pezzi con macchine convenzionali
- a.7 Fabbricare pezzi con macchine a controllo numerico (CNC)
- a.8 Fabbricare pezzi di décolletage con macchine convenzionali
- a.9 Fabbricare pezzi di décolletage con macchine a controllo numerico (CNC)
- a.10 Controllare la produzione di prodotti microtecnici
- a.11 Verificare prodotti ed eseguire la manutenzione di strumenti di misura
- a.12 Assemblare gruppi di costruzione ed eseguire il collaudo del prodotto finito

# Esempio applicazione misure accompagnatorie



Lavori pericolosi	Pericoli	Deroga	Contenuti formativi delle misure di accompagnamento (basi per la prevenzione)	Misure di accompagnamento attuate dagli specialisti in azienda						
				Formazione/corsi per le persone in formazione			Istruzione delle persone in formazione	Sorveglianza delle persone in formazione		
				Formazione in azienda	Supporto CI	Supporto SP		Costante	Frequente	Occasionale
Lavorare in stabilimenti di produzione  Competenze operative b.1; b.2; b.3; b.4 c.1; c.3; c.4; c.5; c.6; c.7 a.4; a.5; a.6; a.7; a.8; a.9; a.10; a.11 a.12; a.13; a.14; a.15; a.16; a.17; a.18; a.19; a.20; a.21	1. Ferite agli occhi causate da polvere o scintille di molatura e schizzi di sostanze pericolose	6a	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lavorare in stabilimenti di produzione</li> <li>Norme di sicurezza in azienda</li> <li>Manuali d'uso e schede di dati di sicurezza</li> <li>www.suva.ch</li> <li>- Lista di controllo 67113.I Pericoli di natura meccanica</li> <li>- Lista di controllo 67056.I Lubrificanti e lubrorefrigeranti</li> <li>- Vademecum 88824.I Dieci regole vitali per chi lavora nell'industria e nell'artigianato</li> <li>- Lista di controllo 67184.I Protezione degli occhi nell'industria del metallo</li> <li>- Lista di controllo 67113.I Protezione delle mani nel settore metal-meccanico</li> <li>- Bollettino d'informazione 6245.I Movimentazione manuale di carichi</li> <li>- Lista di controllo 67009.I Rumore sul posto di lavoro</li> <li>- Lista di controllo 67046.I Carrelli di movimentazione con timone</li> <li>- Bollettino d'informazione 44018.I Sollevare e trasportare correttamente i cari-</li> </ul>	1° anno di tirocinio	CI della formazione di base	Dimostrazione e applicazione pratica secondo le esigenze minime riportate nel documento <u>Lavorare in stabilimenti di produzione</u> e firma sul certificato di formazione	Fino al termine della formazione, fino alla fine del 1° anno di tirocinio	Dopo il termine della formazione	Dal 2° anno di tirocinio	
	2. Disturbi muscoloscheletrici a causa di posture scorrette o forzate e/o lavoro ripetitivo (dolori cronici)	3a								
	3. Impigliamento di indumenti, parti del corpo e capelli in parti di macchinari senza protezione e in movimento	8a								
	4. Lesioni da taglio causate da parti con superfici pericolose (spigoli e spigoli acuti di materiali grezzi, pezzi e utensili, spigoli sporgenti e angoli)	8d								
	5. Essere colpiti da parti, trucioli, pezzi e utensili incontrollati, mossi e proiettati/cadenti	8c								
	6. Dermatite allergica da contatto, irritazioni alla pelle dovute all'utilizzo di oli, solventi, sostanze chimiche, refrigeranti e lubrificanti	6a								

# DISPOSIZIONI GENERALI SUI SERVIZI E LOCALI E IN COMUNE

articoli  
29-36 OLL3

1/2

## Spogliatoi

- separazione uomini donne;
- 0.8 m<sup>2</sup> lordi per persona;
- arredamento.

## Lavabi

- prese d'acqua calda e fredda ogni gruppo di 3-4;
- persone che svolgono attività molto imbrattante;
- lavoro normale una presa ogni gruppo di 6 persone.

## Docce

- necessità: lavoro molto sporco o calore eccessivo ogni gruppo di 2-3 persone

## Pronto soccorso

- I mezzi per il pronto soccorso devono essere stabilmente disponibili, proporzionalmente ai pericoli d'infortunio, all'importanza e all'ubicazione dell'azienda  
->allarmare, adottare misure immediate, assistere

## Acqua potabile

Dev'essere disponibile nelle vicinanze dei posti di lavoro.

## Refettorio soggiorno

### **Necessità:**

aziende che lavorano a turno  
utilizzo sostanze pericolose  
mancanza di ristoranti nelle vicinanze (800 m)  
aziende con posti di lavoro senza finestre  
lavori all'aperto (freddo - caldo)  
servizio di picchetto  
attività lavorativa prevalentemente in piedi

## Gabinetti

### **Aziende:**

fino 10 lavoratori	1 WC/D	1WC & 1P/U
fino 50 lavoratori	1 WC/10 D	1WC & 1 P/15 U
fino 100 lavoratori	1 WC/12 D	1WC & 1 P/20 U
più di 100 lavoratori	1 WC/15 D	1WC & 1 P/25 U

## Secondo il genere d'attività

Temperatura  
dell'aria (°C)

Sedentaria, soprattutto attività  
intellettuale

**21 - 23**

Sedentaria, lavoro manuale  
leggero

**20 - 22**

Lavoro fisico leggero, svolto  
stando in piedi e muovendosi

**18 - 21**

Lavoro fisico, media intensità

**16 - 19**

Lavoro fisico pesante

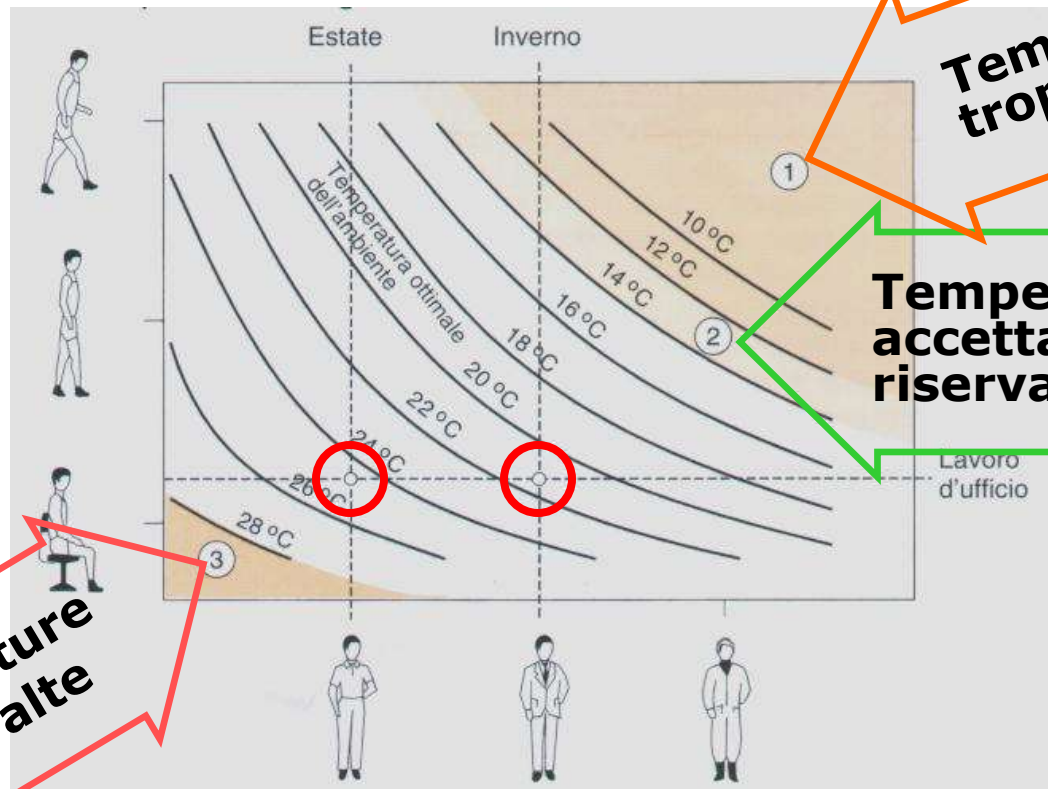
**12 - 17**

differenza di  
temperatura  
interno/esterno  
max. 4 °C

tra testa e piedi  
max. 3 °C

Tipo d'attività  
(intensità del movimento)

Temperature  
troppo alte



Temperature  
troppo basse

Temperature  
accettabili con  
riserva

Abbigliamento (potere isolante degli indumenti)

## RUMORE

uno dei fattori dell'ambiente di lavoro più molesti e pregiudizievole per la salute

## MOLESTIA E PERICOLO PER LA SALUTE

(effetti extrauditivi) ad esempio:

- insonnia, riduzione delle prestazioni,
- ripercussioni sul battito cardiaco,
- disturbo all'apparato digerente.

## DANNI ALL'UDITO

conseguenze per l'apparato uditivo (effetti auricolari) ad esempio:

- danni all'udito imputabili al rumore

**LAINF** (rischio)  
competenza SUVA  
limite 85 dB (A)

## **OLL3** **(molestia)**

Valori indicativi fissati in funzione delle attività svolte



# LOTTA CONTRO IL RUMORE

## valori indicativi - rumore di fondo nei locali

articolo  
22 OLL3

2/2

LOCALI alcuni esempi	Livelli di pressione sonora Leq in dB(A)		Valori indicativi concernenti le caratteristiche acustiche dei locali di lavoro
	Esigenza normale	Esigenza elevata	
Uffici, sale conferenze locali di riposo, aule, infermeria	<b>40</b>	<b>35</b>	<u>fonoassorbimento</u> $\alpha_s \geq 0.25$ <u>riverberazione T</u> <b>(tabella 322-3)</b> <u>diminuzione del livello di pressione sonora</u> <b>(appendice OLL3)</b>
Ampli locali ufficio, uffici con più macchine da scrivere	<b>45</b>	<b>40</b>	
Locale macchine EED, laboratori	<b>50</b>	<b>45</b>	
Uffici d'officina, locali comando, pausa picchetto.	<b>60</b>	<b>55</b>	
Cabina di comando	<b>70</b>	<b>65</b>	

## PRINCIPIO

Lo spostamento manuale di pesi dev'essere evitato

Allestimento appropriato dei laboratori, dei posti e dei metodi di lavoro e rendere minimo lo spostamento manuale di pesi:

- trasportatori a rulli;
- superfici di scorrimento;
- carri ponte, gru, montacarichi;
- nastri trasportatori;
- carrelli elevatori;
- veicoli di trasporto.

## Provvedimenti da adottare

Misure organizzative e messa a disposizione di mezzi ausiliari

Informare i lavoratori sui rischi per la salute, connessi alle operazioni di sollevamento e spostamento di pesi

Istruire i lavoratori sul modo corretto di alzare e spostare i pesi

Informare i lavoratori sul peso e centro di gravità dei pesi

# PESI

valori di massima da non superare (Kg)

articolo  
25 OLL3

2/2

ETÀ	UOMINI		DONNE	
	occasionale	frequente	occasionale	frequente
16 - 18	19	14	12	9
18 - 20	23	17	14	10
20 - 35	25	19	15	11
35 - 50	21	16	13	10
> 50	16	12	10	7

## PRINCIPIO

L'illuminazione non migliora soltanto le condizioni di visibilità

## INFLUISCE

### SULL'ATTIVITÀ

stimolo ad operare, laboriosità, iniziativa

### SUI PRINCIPI FISIOLÓGICI

metabolismo, circolazione sanguinea, bilancio ormonale

### SULLA PSICHE

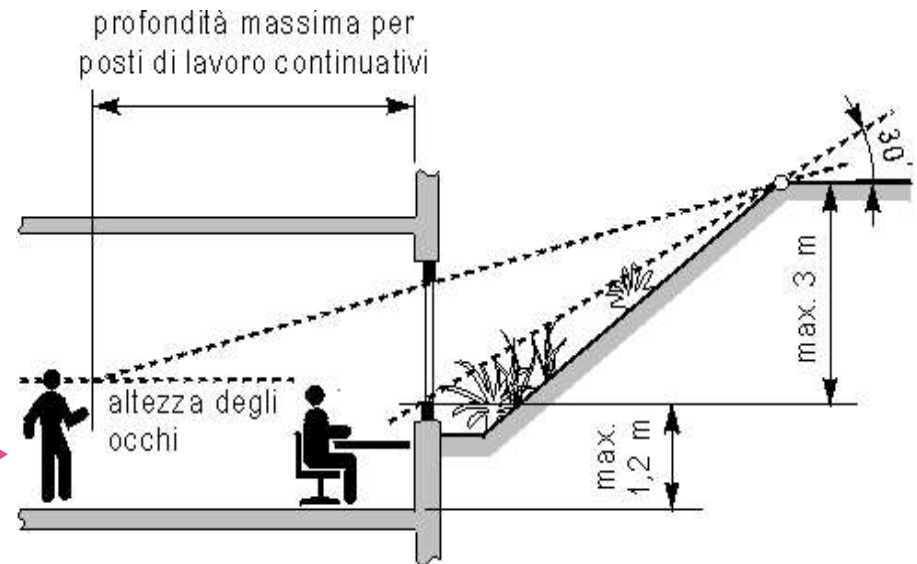
**INFLUSSO NON TRASCURABILE SULLA SENSAZIONE DI BENESSERE DEL UOMO.**

Autorizzazione solo  
in casi eccezionali e  
documentati

Necessaria autorizzazione  
di DEROGA (art. 27 OLL4)

La sistemazione  
di posti di lavoro  
permanenti, in locali  
interrati o sprovvisti  
di finestre è in linea  
generale VIETATA

**Possibilità**



# Il vostro ruolo come esperti in sicurezza



- Verificare l'avvenuta analisi dei pericoli e l'implementazione di misure adeguate (secondo modello scelto)
- Verificare che il formatore aziendale segue sistematicamente l'apprendista durante l'esecuzione dei lavori pericolosi, così come definito nelle misure accompagnatorie
- Verificare le infrastrutture e i locali di lavoro
- Verificare le attività del piano di formazione
- Verificare le persone qualificate (formatore e specialisti)



# Protezione dei giovani

## Informazioni utili

<b>Cosa</b>	<b>Dove</b>
<b>Testi di Legge ed ordinanze</b>	<p>La versione aggiornata dei testi di legge e d'ordinanza determinanti per la sicurezza sul lavoro e la tutela della salute è consultabile alla pagina web dell'amministrazione federale: Link: <a href="http://www.admin.ch/ch/i/rs/rs.html">www.admin.ch/ch/i/rs/rs.html</a> Ricerca con: OLL 5, CO, LAINF, LL, OPI, CP ecc.</p>
<b>Supporti informativi a carattere generale</b>	<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="504 629 1889 758">❑ SECO – Indicazioni relative alle ordinanze 5 della LL e la sua applicazione Link: <a href="http://www.seco.admin.ch/extranet/02982/02996/index.html?lang=it">http://www.seco.admin.ch/extranet/02982/02996/index.html?lang=it</a> (legislazioni, riassunto documentazione utile)</li><li data-bbox="504 772 1889 901">❑ SECO – Giovani Link: <a href="http://www.seco.admin.ch/themen/00385/00390/05460/05462/index.html?lang=it">http://www.seco.admin.ch/themen/00385/00390/05460/05462/index.html?lang=it</a></li><li data-bbox="504 915 1889 1043">❑ Sefri – Giovani Link: <a href="http://www.sbf.admin.ch/berufsbildung/01587/02472/index.html?lang=it">http://www.sbf.admin.ch/berufsbildung/01587/02472/index.html?lang=it</a></li></ul>
<b>Pubblicazioni Campagne</b>	<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="504 1058 1889 1186">❑ SUVA Tirocinio sicuro Link <a href="http://www.suva.ch/it/startseite-suva/praevention-suva/arbeit-suva/sichere-lehrzeit-suva.htm">http://www.suva.ch/it/startseite-suva/praevention-suva/arbeit-suva/sichere-lehrzeit-suva.htm</a></li><li data-bbox="504 1200 1889 1290">❑ CFSL be smart, worksafe Link <a href="http://www.bs-ws.ch/it/concorso/phase-1-it">http://www.bs-ws.ch/it/concorso/phase-1-it</a></li></ul>



# DOMANDE



## CONTATTI

### UFFICIO DELL'ISPETTORATO DEL LAVORO

Viale Stefano Franscini 17  
6501 Bellinzona

-  **Tel.** +41 91 814 30 96
-  **Fax** +41 91 814 44 39
-  **E-mail** [dfc-uil@ti.ch](mailto:dfc-uil@ti.ch)
-  **Web** [www.ti.ch/ispettorato-lavoro](http://www.ti.ch/ispettorato-lavoro)

